

ŠABAN HODŽIĆ

## MIGRACIJE MUSLIMANSKOG STANOVNIŠTVA IZ SRBIJE U SJEVEROISTOČNU BOSNU IZMEĐU 1788—1862 GODINE

### I

#### PORIJEKLO MUSLIMANA KOJI SU BILI NASTANJENI U SRBIJI

Istoričari često, čak i u novijim istorijskim djelima, nazivaju muslimane Srbije Turcima, što je, naročito u odnosu na muslimane zapadnih srpskih predjela, potpuno neopravdano, jer to nisu nikakvi Turci, nego čisti Sloveni, pretežnim dijelom Srbi, koji su poslije dolaska Turaka u Srbiju primili islam. Taj proces islamizovanja počeo je u XV i trajao do XVIII vijeka.

Osim toga vršilo se još i naseljavanje, naročito u zapadne dijelove Srbije, muslimanskog stanovništva iz Bosne, tako da pod konac XVIII vijeka pored muslimanskog stanovništva u gradovima Beogradu, Šapcu, Užicu, Sokolu, Valjevu itd., samo duž Drine ima 34 veća i oko 55 manjih sela nastanjenih muslimanskim življem.

Ali još u početku XVIII stoljeća, kad su se i na srbjanskoj teritoriji počeli voditi austro-turski ratovi, a naročito borbe 1686, 1689, pa 1717 godine, oko Zvornika, uskolebaše se muslimani drinskih sela, te počeše sad seliti u Bosnu, sad se opet vraćati u Srbiju, što, razumljiva stvar, poče ljljati moral ovih sela, a s tim ih i materijalno upropastavati.

Ratovi 1737 i 1738 godine oko Sokola i Plijeskova još više uzbuniše muslimane. Mnogi, koji tada iseliše iz Srbije u Bosnu, i ne vratise se više u Srbiju. Tom prilikom od ovih iseljenika niče na zakosima Malog Zvornika oko Peštanice i selo Sakar.

U to doba počeše i iz Bosne Srbi u masama seliti u Srbiju i za njih je u Srbiji sve manje i manje bivalo mjeseta, jer ni za starosjedioce nije bilo dovoljno zemlje. Knez Miloš zbog toga, a i da bi što prije istisnuo Turke i tursku upravu iz Srbije i da bi im oduzeo svaki adut kojim bi oni mogli pravdati svoj raison d'être u Srbiji, i da bi se što bolje pripremio za sukob koji je između Turske i Srbije bio neminovan i koji je svakog časa mogao izbiti i Srbija se za njeg grozničavo pripremala, poče praviti planove za iseljavanje svih muslimana iz Srbije.

Zato on preko svojih poslanika na turskom dvoru, pored ostalih zahtjeva, poče tražiti i iseljavanje svih Turaka iz Srbije, osim gradskih posada. Turska je to, međutim, stalno odbijala, dok godine 1830, prema odredbama Jedrenskog mira sklopljenog između Turske i Rusije, ne bi konačno prisiljena da usvoji ovaj srpski

zahtjev, i sultan svojim »hatti-šerifom« od 29-VIII-1830 konačno objavi da muslimani iz svih srbjanskih sela, osim onih koja su direktno vezana za gradove, imaju napustiti tlo Srbije, odredivši im konačni termin tog iseljavanja 1834 godinu<sup>1</sup>). Muslimani tada u masama počeše seliti preko Drine i vrlo mali broj ih sačeka u Srbiji 1834 godinu.

Izrađeni su i popisi tih sela koja se imaju iseliti i dostavljeni beogradskom paši, a preko ovog i Pofti.

Izaslanici kneza Miloša razišli su se po svim muslimanskim selima da im objave sultansku naredbu (hatti-šerif) za seobu i napuštanje srpske teritorije i dozvolu za prelazak u Bosnu.

Muslimani srbjanskih sela počeše sada listom seliti iz Srbije.

Da bi se pak odmah riješilo i imovinsko pitanje tih iseljenih muslimana, još i prije nego mješovita komisija pristupi procjeni tih imetaka, knez Miloš daje uputstva svojim ljudima da otkupljuju od njih njihove nekretnine i preuzimaju od njih njihove vlasničke dokumente (hudždžete i tapije).

Onima koji su se najviše ustezali od prodaje, a naročito onima na koje su i drugi gledali, plaćano je i po nešto višoj cijeni, samo da bi ih dobrovoljno pokrenuli na seobu.

1834 godine konačno su iselili i oni mali ostaci muslimanskih sela i neiseljeni su ostali još samo grad Soko i Mali Zvornik sa Sakarom u Sokolskoj nahiji i gradovi drugih nahija sa selima koja su uz njih vezana kao predgrađa.

Mnoge muslimanske seoske porodice, koje su gravitirale prema Sokolu i vezale se za Soko, ostadoše takođe i dalje tamo kao njegova predgrađa, i iseliše se zajedno sa Sokolom tek 1862, kada je konačno i Soko zajedno s ostatim gradovima iseljen i grad mu razrušen, a imanja iseljenika prešla u državne ruke.

U to doba političke prilike i odnosi između Turske i Srbije bijahu jako napeti. Knez Mihajlo šalje svoje izaslanike sa srpskim zahtjevima u Carigrad, ali se oni redovito vraćaju neobavljena posla. Ta napetost i zaoštrenost između jednih i drugih kao da 15 juna 1862 godine dostiže vrhunac i toga dana na Čukur-česmi u Beogradu dođe između nekih Srba i turskih vojnika do krvavog sukoba. U tom sukobu ubiše turski vojnici jednog srpskog momka, a kad se u to umiješa i srpska policija i žandarmerija, bi ubijen i jedan srpski policajac i ranjen jedan žandarm. Iz toga se po beogradskim ulicama, na varoškim kapijama i oko džamije razvi prava bitka.

Zbog toga dođe do hitnog sastanka između beogradskog paše i srpske vlade i upravo kada je izgledalo da je mir ponovo uspostavljen, otpoče 17 juna s beogradskog grada bombardovanje iz topova i lubardi beogradske varoši.

To dade povoda evropskim garantnim silama da se i one umiješaju u taj spor, te one odlučiše da se u Carigradu održi zajednička konferencija s ciljem da se jasno i precizno uredi ovo pitanje kao i sva pitanja prava Turske i privilegija Srbije.

<sup>1</sup> Nova Srbija od Đ. Jelenića, str. 97.

Po završetku te konferencije 4. septembra 1862 godine potpisani je i protokol od 12 članova. Po tom protokolu Turci su imali da izidu iz cijele Srbije, pa i iz varoši, da se sokolski i užički gradovi razore, a da u Beogradu, Šapcu, Smederevu i Kladovu ostanu još samo turske posade.

Kako se ovaj sporazum odnosio na Turke, a Cigani muslimani nisu tim obuhvaćeni, to većina njih, pa i druge muslimanske sirotinje koja se povinovala nazivu Cigana, ne htjede seliti, nego ostadoše i dalje u Srbiji i, kako su većina njih bili nadničari i zanatlije, biše nastanjeni uglavnom po gradovima: Užicu, Valjevu, Krupnju i Loznici, dok su zemljoradnici naseljeni po aluškim Pluževinama, po D. Ljubovidi i po Staninoj Rijeci.

U ovom radu ja će se ograničiti samo na seobu muslimana u Zvornički sandžak, tj. na teritoriju današnjeg Tuzlanskog i Brčanskog sreza: na Tuzlu, Brčko, Bijeljinu, Janju, Kozluk, Zvornik, Brezovo Polje, Bos. Šamac, Orašje, Srebrenicu, Vlasenicu, Gračanicu, Kladanj i njima pripadajuća sela, gdje je glavnina tih iseljenih muslimana iz zapadnog dijela Beogradskog pašaluka uglavnom i naseљena.

Kako je ova seoba izvršena uglavnom u tri etape, to će i ja u ovom prikazu govoriti o tim trima seobama, i to:

1) O seobi muslimanskih sela iz Srbije na navedenu teritoriju u periodu između 1788 i 1834 godine;

2) O iseljavanju muslimana iz još neiseljenih muslimanskih sela iz Srbije u Bosnu 1834 godine i

3) O konačnom iseljavanju muslimana i iz srbijanskih gradova, (Beograda, Šapca, Užica, Sokola itd.) 1862 godine.

Te seobe biće prikazane poglavito na osnovu turskih službenih dokumenata, koje sam našao u arhivu Orijentalnog instituta u Sarajevu. Koristio sam građu i iz Državnog arhiva u Beogradu, ukoliko je ona objavljena (Tihomir Đorđević, Arhivska građa za naselja u Srbiji u vreme prve vlade kneza Miloša (1815—1834), Srpski etnografski zbornik XXXVII, Beograd 1926) i rezultate proučavanja naselja u onom dijelu Srbije, odakle je veliki dio muslimana prešao u Bosnu (Ljub. Pavlović: Sokolska Nahija, Srpski etnografski zbornik, XLVI, Beograd 1930).

Ovim iseljavanjem muslimana iz Srbije ostalo je neriješeno pitanje njihovih nekretnina koje ostaviše iza sebe, a naročito onih muslimana koji su naglo iselili, kakav je bio slučaj 1834 godine sa još neiseljenim selima i 1862 godine sa gradovima.

Tek nekoliko godina po njihovu iseljenju došlo je do obrazovanja više mješovitih tursko-srpskih komisija, kojima je stavljeno u dužnost da izvrše popis i procjenu svih nekretnina koje su iz Srbije u Bosnu iseljeni muslimani ostavili u Srbiji.

Iako ovaj rad obuhvata samo iseljenike (muhadžire) koji se nastanile na teritoriji Zvorničkog sandžaka, gdje se svakako većina njih i nastanila, ja ovdje iznosim jedan takav spisak nekretnina i njihovih vrijednosti koji obuhvata i neka sela čiji se iseljenici nisu

nastanili na teritoriji Zvorničkog sandžaka, ali ih ja radi cjeline spiska nisam mogao izbaciti.

U ovom spisku nisu iznesene nekretnine pojedinačno ni poimenočno, nego skupno za cijelo selo.

Procjena vrijednosti izražena je u groševima.

U taj spisak svakako nisu unesene nekretnine koje su iseljeni muslimani prodali i tapije i druge vlasničke dokumente predali pretstavnicima srpskih vlasti kao kupcima, nego obuhvataju samo ona imanja koja vlasnici zbog niske ponude nisu htjeli prodati ili zbog nagle seobe nisu imali kad prodati.

Ovaj spisak je podijeljen na nahije i kadiluke, dok je vrijednost označena skupno kako slijedi:

## ČIFLUCI KOJI SE NALAZE U STUDENIČKOJ NAHIJI

### Dokumenat br. 1

Ovaj dokumenat obuhvata popis i procjenu imetaka u 110 sela Studeničke nahije i 19 sela Podgorske nahije koje ostaviše do 1834 godine iseljeni muslimani iz Srbije. Popis i procjenu je izvršila, prema odredbama zaključaka Carigradske konferencije, za to naročito obrazovana komisija.

Originalni dokumenat nalazi se u zbirci turskih dokumenata Orijentalnog instituta u Sarajevu pod brojem 3140. Dokumenat nije ranije objavlјivan.

Red. broj	Selo	Broj domaćinstava i nekretnina	Vrijednost nekretnina
1	Saše	6	60.000
2	Ivan Selo	10	75.000
3	Ravne	5	50.000
4	Ladojevići	8	50.000
5	Grabovik	3	30.000
6	Jablanovik	5	35.000
7	Borojević	12	150.000
8	Kotraže	4	40.000
9	Ražana	10	100.000
10	Luke	6	50.000
11	Belinić	12	100.000
12	Izbrađe	8	50.000
13	Jelen Dol i Velino	8	80.000
14	Laze	4	40.000
15	Ugljarevo	7	45.000
16	Gužvići	7	45.000
17	Obzovik	16	150.000
18	Rodno	20	85.000
19	Virje	4	30.000
20	Dražići	10	100.000
21	Začkol	3	40.000
22	Glavnice	10	90.000
23	Buće	7	45.000
24	Pamtine	6	45.000
25	Tepče	6	50.000
26	Kruševica	10	100.000
27	Strmice	6	50.000
28	Bačvari	7	50.000

Red. broj	Selo	Broj domaćinstava i nekretnina	Vrijednost nekretnina
29	Partari	5	50.000
30	Zahrv	10	100.000
31	D. Gradac	8	120.000
32	Češljari	19	130.000
33	Maleševac	3	30.000
34	D. Brdnice	12	100.000
35	Gusti Radići	6	60.000
36	Vlahopolje	8	60.000
37	Varave	20	200.000
38	Bioča	30	200.000
39	Brvnik	10	100.000
40	Crne	20	150.000
41	Bijela	4	40.000
42	Bijela Stijena	5	60.000
43	Paklje	6	60.000
44	Pobrđe	30	190.000
45	Jaran Dol	10	70.000
46	Paljuvi	15	180.000
47	Lučići	9	60.000
48	Žirovnica	5	50.000
49	Lozno	10	85.000
50	Plavce	10	75.000
51	G. Ušće	26	200.000
52	G. Gradac	11	150.000
53	Konjska	4	50.000
54	Kralje	5	50.000
55	Slatine	8	60.000
56	Ratari	4	50.000
57	Dželepi	4	40.000
58	Brđani	4	40.000
59	Kosorići	6	80.000
60	Željeznica	6	50.000
61	Tavna	11	100.000
62	Sjenica	5	52.000
63	Pralja	3	30.000
64	Gospodin Potok	4	40.000
65	Doljani	6	60.000
66	Kamenaska	8	65.000
67	Rijeka	9	70.000
68	Grablje	6	50.000
69	Palež	12	150.000
70	G. i D. Vranjevo	8	125.000
71	G. Dolac	6	60.000
72	D. Dolac	5	50.000
73	Ivanje	7	50.000
74	Biđeli Potok	5	50.000
75	Godovik	8	80.000
76	Virovo	10	125.000
77	Brezovo s Dolovima	40	500.000
78	Šic	6	50.000
79	Ralje	7	60.000
80	Klapinci	4	20.000
81	Milići	10	100.000
82	Borkovo	8	50.000
83	Glušci	6	60.000
84	Tutinci	4	40.000
85	Dobri Dol	10	100.000
86	Hajduk Skobić	3	30.000
87	Rudine	4	40.000

Red. broj	Selo	Broj domaćinstava i nekretnina	Vrijednost nekretnina
88	Šolac	7	50.000
89	Barale	6	50.000
90	Grajići i Pilište	5	40.000
91	Malanica	10	120.000
92	Debeli Jasen	4	40.000
93	Orlija Glava	6	50.000
94	Savovo	12	150.000
95	Ponori	8	60.000
96	Ornice	10	40.000
97	Glavuče	6	100.000
98	Rastište	10	75.000
99	Đakovo	30	175.000
100	Zasad	6	85.000
101	Borovice	10	100.000
102	Tamjan, Trnovče i Belobrdo	15	200.000
103	Udine	12	95.000
104	Brsnik	30	150.000
105	Dubačić	8	50.000
106	Polumir	30	300.000
107	Krlje	4	20.000
108	Jezero	2	20.000
109	Đubirovница	13	150.000
110	Sela Visoravni Čemerno pored Balkana		100.000
111	Gušterica	12	100.000

## NEKRETNINE KOJE SE NALAZE U PODGORSKOJ NAHIJI

Red. broj	Selo	Broj domaćinstava i nekretnina	Vrijednost nekretnina
1	Banjska	8	50.000
2	Žari	6	50.000
3	Plešin	16	150.000
4	Sinuzice	16	60.000
5	Dvorište	6	40.000
6	Berkuše	6	40.000
7	Kolare	7	80.000
8	Trnava	20	200.000
9	Seđimilje	11	80.000
10	Bijelo Polje	10	95.000
11	Miladkovići	30	200.000
12	Bijeli Potok	3	20.000
13	Binovac Dol	10	60.000
14	Nosoljin	18	100.000
15	Draganići	25	200.000
16	Raška Kotroman	3	50.000
17	Nurino (dio)	1	10.000
18	Dramići (dio)	2	15.000
19	Kuzmićevo	2	15.000
20	Plešin	20	150.000

## ČIFLUCI KOJI SE NALAZE U KRUŠEVAČKOJ NAHIJI

## Dokumenat br. 2

Ovaj dokumenat je nastavak dokumenta br. 1, a sadrži popis i procjenu imetaka iz 37 sela Kruševačke nahije i 56 sela nahije »Stari Vlah« sa konačnim zaključkom spiska i ovjerom (penčama) članova popisne i procjenbene komisije.

Ni ovaj dokumenat nije ranije objavlјivan.

Red. broj	Selo	Broj domaćinstava i nekretnina	Vrijednost nekretnina
1	Osreci	60	200.000
2	Koznica	10	50.000
3	Grčak	15	100.000
4	Kožetin	60	250.000
5	Muftije <sup>2</sup>	6	50.000
6	Budilovine	6	50.000
7	Vrba	12	150.000
8	Kojsinci	13	75.000
9	Podgorac	6	60.000
10	Ržanica	8	50.000
11	Trska	8	35.000
12	Boškan	6	50.000
13	Župča	8	50.000
14	Neretvice	10	50.000
15	Dobroljupci	8	30.000
16	Domišin	5	20.000
17	Riljac	7	50.000
18	Sudimnja	12	100.000
19	Stopanja	60	400.000
20	Lačisled	60	200.000
21	Livade	12	100.000
22	Rataje	30	200.000
23	Leskovica	30	80.000
24	Odžaci	80	300.000
25	Paležnica	12	25.000
26	Kobilje	80	100.000
27	Sajkovica	30	50.000
28	U selima Kurilovama, Šancu, Egrima, Buzduhanu, Lazaricama, Žabljaku, Du- biću i Jasiki	25	100.000
29	Dobrodole	2	20.000
30	Bećirevac	2	20.000
31	Jelovac	2	20.000
32	Vitkovo	40	500.000
33	Rataje	40	500.000

## ČIFLUCI KOJI SE NALAZE U NAHIJI STARI VLAH

Red. broj	Selo	Broj domaćinstava i nekretnina	Vrijednost nekretnina
1	Vionica	12	95.000
2	Glumač	13	100.000
3	Osje	7	75.000

<sup>2</sup> Kod provjeravanja imena sela nisam našao to selo.

Red. broj	Selo	Broj domaćinstava i nekretnina	Vrijednost nekretnina
4	Gradine	9	600.000
5	Virje Baje	7	80.000
6	Dajići	60	250.000
7	Šume	4	40.000
8	Čopići sa Harbolićima i Poštени	28	180.000
9	Močioci	12	50.000
10	Preseke	30	150.000
11	Hrćage	30	130.000
12	Pirići	8	100.000
13	Zapotoče	7	45.000
14	Ratari	10	100.000
15	Ustatije	8	70.000
16	Tušići	6	60.000
17	Kamenice	10	100.000
18	Mali i Veliki Brusnik	45	200.000
19	Leskovica sa Laštanima	15	100.000
20	Kotlovi	3	40.000
21	Tijanje	5	40.000
22	Gledica	7	40.000
23	Vis	2	20.000
24	Rakase	6	80.000
25	Turušanovići	2	30.000
26	Papule	12	75.000
27	Vodice	7	65.000
28	Crna Rijeka	7	70.000
29	Šapine	4	40.000
30	Bela Stena	5	40.000
31	Gradac	12	100.000
32	Planinica	10	50.000
33	Koritnik	8	60.000
34	Bačija	2	20.000
35	Podjankov Kašmen	3	30.000
36	Medovine	5	40.000
37	Raspoganicu <sup>3</sup>	1	10.000
38	Stup	5	30.000
39	Sačevica	5	15.000
40	Ivanjica	60	300.000
41	Radalovo	3	40.000
42	Kukavica	3	25.000
43	Tušilje	5	30.000
44	Paskaš	3	40.000
45	Brdolići	2	20.000
46	Opornica	3	35.000
47	Jović (dio)	2	16.000
48	Divlja Rijeka (dio)	2	15.000
49	Koprivnica	40	40.000
50	Ruhice <sup>4</sup>	6	50.000
51	Dunišići (dio)	2	15.000
52	Vasiljevići	10	50.000
53	Vučji Potok	6	55.000
54	Kosovica	3	40.000
55	U mahali Odvraćenica dijelu sela Svilanovo	1	60.000
56	Lasovo (dio)	3	10.000

<sup>3</sup> Kod provjeravanja imena sela nisam mogao naći to ni slično ime u imeniku mjesta FNRJ, odnosno NR Srbije.

<sup>4</sup> Ni ovo ime kod provjeravanja nisam mogao naći u imeniku.

Dokumenat broj 2

UKUPAN BROJ KUĆA 4.753 (četiri hiljade sedamsto pedeset tri).

UKUPNA VRIJEDNOST ZEMALJA I MILČEVA 35,974.000 (trista pedeset devet tovara i sedamdeset četiri hiljade) groša<sup>5</sup>.

Odazivajući se naredbama gg. kajmekama pojedinih kadiluka, koje su uslijedile po uputstvima gospodina mutesarifa, a prema odredbi Njegove ekselencije Valje, obrazovane su komisije za procjenu i popis sela i sastale se na zahtjev kajmekama, i — strogo ocjenjujući podnesene dokumente, — koliko je moguće tačnije, procjenile vrijednost u Srbiji ostalih imetaka (zemalja i kuća)iza prije trideset godina iz Srbije iseljenih muslimana kao i u Srbiji ostalih imetaka muslimana graničara i sastavivši spiskove svih tih sela i nahija, čija cijelokupna na gore označeni način utvrđena vrijednost iznosi trista pedesetdevet tovara (juka)<sup>6</sup> i sedamdeset i četiri hiljade groša duga, usuđuje se na gore označeni način sastavljeni i penčama članova komisije ovjereni spisak podnijeti na daljnji postupak onih, kojima pripada pravo naređivanja.

9 muharrema 86 (9 aprila 1869) godine.

Član komisije:	Član komisije:	Član komisije:	Član komisije:
.....	Mustafa Nuri	Ešref Muhammed	..... Husejn
Bilal (penča)	(penča)	(penča)	(penča)
Član komisije	Član komisije:	Član komisije:	Član komisije:
..... Bešsar	Abdullatif	Ali Abdulah	..... Mahmud
(penča)	(penča) 1284	(penča) 1281	(penča)
Zapisničar komisije:		Pretsjednik komisije:	
Muhamed Murad		.....	
(penča)			
Član komisije:	Član komisije:	Član komisije:	
Sejd Husejn	Sinanović Ali	Ismail Abduhu	
(penča)	(penča)	(penča)	

### SPISAK SELA SOKOLSKOJE NAHIJE U KOJIMA SU ŽIVJELI MUSLIMANI I KASNIJE SE ISELILI U BOSNU

Na kraju XVIII vijeka Sokolska nahija je imala 34 veća i više manjih muslimanskih sela, ukupno oko 69 sela. Sva ova sela bila su vezana uglavnom za Soko i za Bosnu.

Po završetku ratova 1815 godine Sokolska nahija je administrativno pripala Srbiji i 1820 godine je podijeljena na dva sreza, u koje su postavljene i narodne stariješine, ali su oni još uvijek zapovijedali samo Srbima, a ne muslimanima.

Kad su muslimani, međutim, napustili srbijansko tlo, najveći dio njih, skoro cijeli Beogradski pašaluk, iseli u Bosnu i u Sandžak, koji je administrativno takođe pripadao Bosni. Tek neki dijelovi otseliše u Albaniju, odnosno u Makedoniju. Između onih koji iseliše u Bosnu, najveći dio ih se, kao što je već ranije naglašeno, nastani u tadanjem, Drini najbližem, Zvorničkom sandžaku. Neki se, međutim, naseliše i po selima duž Drine, u Sokolskoj nahiji, ali se i oni kasnije, pripajanjem Sokolske nahije Srbiji, bez izuzetka preseliše u Zvornički sandžak.

<sup>5</sup> Zaključni zbir domova i vrijednosti nekretnina ne slaže se s tabelom zbog toga što je izostavljen popis domova i vrijednosti nekretnina muhadžira koji su nastanjeni na teritoriji Novopazarskog sandžaka.

<sup>6</sup> Juk (tovar) označava prema »Kamusi turkiji« 500.000 groša, dok ovdje iznosi 100.000 groša.

Do 1834 godine muslimani su bili nastanjeni u slijedećim selima Sokolske nahije:

Red. broj	Selo	Broj muslimanskih domova prema sta- tistici 1832 god.	Iselilo se	Mjesto gdje su se nastanili
1	Aluge sa Sedaljkom u Hrastištu			Durdevac u Osatu, dje- lovično M. Zvornik oko Peštanice, a i Vi- šegrad
2	Aluge u Ljuđovidi	32	1862	Sa Sokolom po Zvorni- čkom sandžaku
3	Amajić			Oko ušća Drinjače
4	Beslovi		Za austro- turskih ratova	Osat i M. Zvornik
5	Batar		1809—1820	Oko ušća Hoće
6	Bajina Bašta		1832	Osat
7	Beserovina	10	1834	Osat
8	Bačevci		1834	Osat
9	Bitinovci	5	1832—1834	Duž Drine
10	Bratićevići		1810	Po osaćanskim selima
11	Bučje		1862	Sa Sokolom po Zvornič- kom sandžaku
12	Babin		1834	Po osaćanskim selima
13	Bučnica		do 1830	Ispod ušća Drinjače
14	Budišić		prije 1830	M. Zvornik
15	Crvica		—	Osačanska sela
16	Čitluk		1834	Po osaćanskim selima
17	Draibići		1788 i 1862	M. Zvornik i Sakar
18	Dona		1788 i 1862	Sakar i Zvornički san- džak
19	Dobrotin		1810	Bosna, Osačanska sela
20	Drljače	23	1834	Osačanska sela
21	D. Ljubovica		1862	Zvornički sandžak
22	D. Bukovića		1834	Zvornički sandžak
23	D. Krupina			M. Zvornik
24	Gojsanica			Oko ušća Drinjače
25	G. Bukovica		1788	Osačanska sela
26	G. Krupina	42	1834	Zvornik i osaćanska sela
27	Kozjak		do 1834 i 1862	Sakar i M. Zvornik, a kasnije sa Sokoljani- ma
28	Kostojevići		1788	Osačanska sela
29	Kosjerići		1788	Osat
30	Keljići	15	1834	Duž Drine
31	Kozli		1862	Zvornički sandžak
32	Kučevci	17	1834	Sakar i M. Zvornik
33	Laze		1834 i 1862	Osat i Zvornički san- džak
34	Krupanj		1834	M. Zvornik (Đonlići, Ekmekčići i Kržavci)
35	Lonjin	31	1834	Osat
36	Lozница		1834	Duž Drine, a Kujundžići u Zvornik

Red. broj	Selo	Broj muslimanskih domova prema sta- tisticici 1832 god.	I selilo se 1834 i 1862	Mjesto gdje su se nastanili
37	Lepenica		1820	Bosna, osačanska sela
38	Lještansko		1810	Bosna, osačanska sela
39	Ljuboviđa			Osat i Zvornički san- džak
40	Mače		1834	Bosna <sup>7</sup>
41	Milatovići			U Bosnu (rodovi Ašire- vića, Beširevića i Fer- hatovića)
42	Mahala	22	1862	Zvornički sandžak
43	Nerandžići			U Bosnu (rodovi Musta- fića i Muratovića)
44	Obodnjak		1788	U M. Zvornik i Sakar
45	Petrč	22	1862	U Zvornički sandžak
46	Perućac (Banja)	24 (131 porod.)	1834	U Osat prema Perućcu
47	Pljeskovo		1834	Osat
48	Pluževine			Kao Cigani nisu iselili
49	Pečka		1862	U Zvornički sandžak
50	Potstenje	50	1862	U Zvornički sandžak
51	Pec		1862	U Zvornički sandžak
52	Planina		1834	U Bosnu, osačanska sela
53	Rogačice			U Bosnu, po osačanskim selima
54	Radalj		1834	Nedaleko Zvornika
55	Rudnica		1862	U Zvornički sandžak
56	Šapari		1834	Osat
57	Tutin	20	1834	Osat
58	Tepavac		1834	Osat
59	Triješnica		1834	Oko ušća Drinjače
60	Višesava		1834	Osat
61	Veleš	20	1834	Osat
62	Vršić uz Lipovicu		1834	U Bosnu, po osačanskim selima
63	Velika Rijeka	21	1834	Po osačanskim selima
64	Urovnica		1834	Po osačanskim selima
65	Gaočić		Za austro- turskih ratova	U Bosnu, po osačanskim selima
66	Zakućani	9	1862	U Zvornički sandžak
67	Ljubovija			Kao Cigani nisu iselili
68	Voljevci			

Sva ovdje nabrojena sela pripadaju Sokolskoj nahiji i, kao što se vidi, sva su, — izuzev onih koja su bila vezana za gradove, — prešla u periodu od 1788—1834 godine u Bosnu i skoro sva, — bez izuzetka, — nastanila su se na teritoriji Zvorničkog sandžaka, i to uglavnom u Osatu i osačanskim selima. Samo neka od njih nastanile su se sjevernije, oko ušća rijeke Hoće u Drinu i dr.

<sup>7</sup> Gdje u tabeli стоји 1834 i 1862 znači да су се неки одmah preselili u Bosnu, a drugi se zadržali u Sokolu, odakle су onda sa Sokoljanima iselili i nastanili se po ostalim dijelovima Zvorničkog sandžaka.

Kod nekih od tih sela naveo sam i poimenično gdje su se naselila, dok sam kod drugih, kod kojih je u dokumentima navedeno općenito »po osaćanskim selima«, samo to stavio.

Kod onih pak sela, koja su bila vezana za gradove i koja su iseljena tek 1862, naveo sam samo da su naseljena u Zvorničkom sandžaku zato što je na drugom mjestu detaljno i poimenično navedeno u koje je ko mjesto otselio i gdje se nastanio.

Osim po selima, muslimani su se nalazili još i po gradovima Srbije kao što su Beograd, Šabac, Valjevo, Soko, Užice, Čačak, Kruševac, Jagodina, Kragujevac, Smederevo, Požarevac, Čuprija, Rudnik, Zaječar, Niš, Pirot itd., ali su se i oni, — po završetku i prema zaključcima Carigradske konferencije od 4 septembra 1862, održane između Turske i evropskih tzv. garantnih sila: Engleske, Rusije, Francuske, Austrije, Pruske i Italije, — imali iseliti iz cijele Srbije, pa i iz varoši Beograda, a utvrđenja Sokola i Užica imala su biti još i porušena.

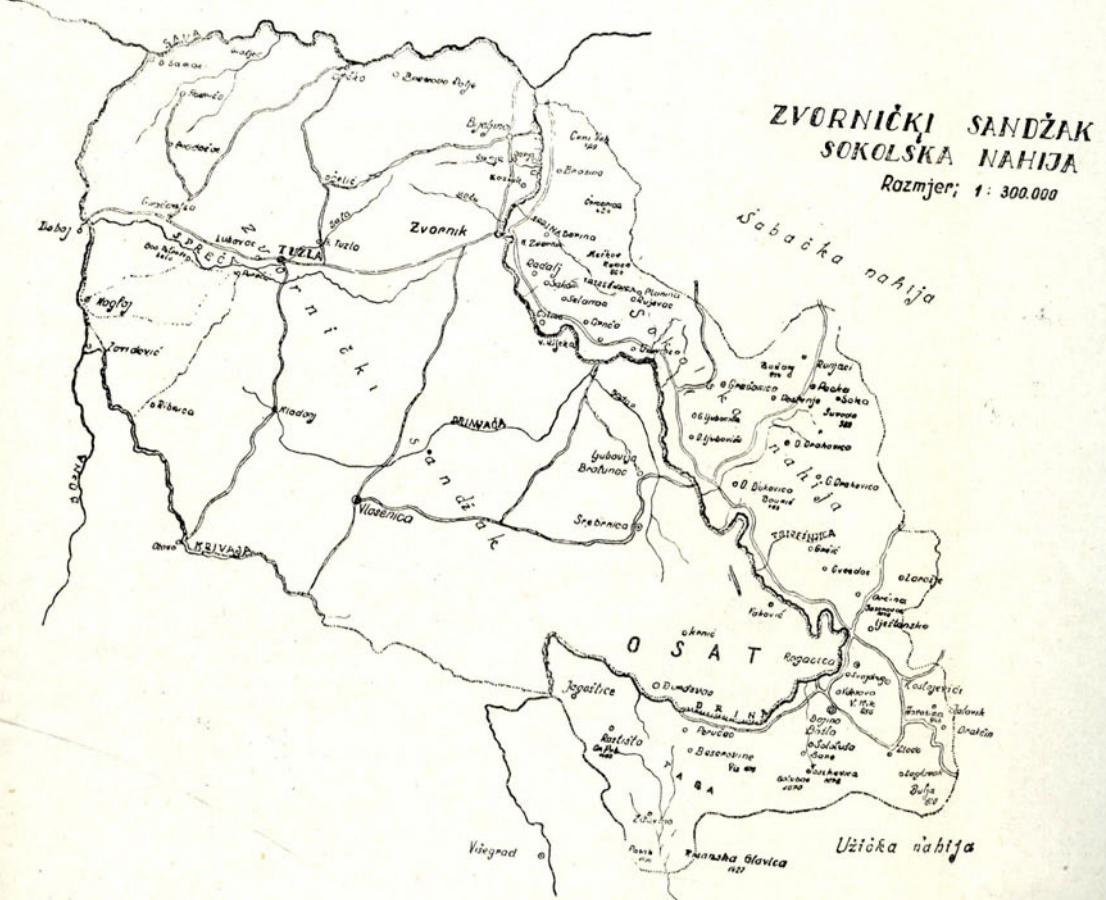
Po tom sporazumu u Srbiji su mogle da ostanu još samo vojničke posade kao posljednji znaci turske vlasti u Srbiji, i to samo u gradovima Beogradu, Šapcu, Smederevu i Kladovu.

Poslije ovih zaključaka iz Srbije su, dakle i iz gradova, iseljeni svi muslimani, osim Cigana, i osim muslimana Malog Zvornika i Sakara, koji su, prema kasnijem sporazumu između Austrije i Srbije iz 1878, ostali i dalje neiseljeni, te se još i dan-danas tamo nalaze, samo što su ta sela kasnjim naseljavanjem i Srba-pravoslavnih postala mješovita sela.

Od muslimanskih porodica u Sakar se, između 1820 i 1834 godine, naseliše porodice Hadžiefendića, koje su došle iz Hamzića (6 kuća), Čolakovići koji su došli iz Batara (10 kuća), Durakovići, koji su došli iz Krupnja 1833 godine (5 kuća), Mustafići (Šahmanovići) iz Donje Krupine (5 kuća), Šundići iz Kučevaca (6 kuća) i Mujkići-Dautovići iz Tepavaca (5 kuća).

Kako je, međutim, ovo iseljevanje muslimana iz srbijanskih sela, kao što se iz samog popisa i vremena seobe vidi, vršeno postepeno i kroz dugi niz godina, to njihov smještaj nije turškim vlastima pravio naročite poteškoće. Slobodne erarne zemlje bilo je još dosta, a zahtjevi doseljenika minimalni, te se nisu ni osjetile naročite poteškoće.

Kad su, međutim, konačno iseljeni i gradovi, i to naglo, sa građanskim muslimanskim stanovništvom, čiji su uslovi života i životni prohtjevi bili daleko veći od onih prvih, turska vlada se morala ozbiljno pozabaviti i povesti računa o njihovu smještaju. Najveći broj ih je, naročito one iz Beogradskog pašaluka, naselila na teritoriju Zvorničkog sandžaka: po Zvorniku, Srebrenici, Vlasenici, Tuzli, Kozluku, Janji, Bijeljini, Brčkom, Gračanici i Kladnju, a za neke su osnovana i posebna naselja kao što su Kozluk (novi), Brezovo Polje (novo), Gornja Azizija (Bos. Šamac) i Donja Azizija (O-



rašje), kako to vidimo i iz izvještaja austrijskog konzula u Bosni Jovanovića baronu Mamuli u Zadru<sup>8</sup>.

Iz ovih dokumenata vidimo još i to da su gradski doseljenici iz Srbije nerado išli u određena im mjesta i da su se neki tomu čak i opirali, zbog čega su turske vlasti morale pribjegavati i prisilnim mjerama.

Da bi se, pak, bijeda i tegoba tih doseljenika koliko je moguće više ublažila, dobio je mutesarrif Zvorničkog sandžaka, a preko njega i kajmekami pojedinih kadiluka, uputstva da, koliko je moguće više, — izlaze u susret novodoseljenim muslimanima kao i da se brinu njihovim smještajem, ishranom i uopšte prvom pomoći.

U naređenju koje je turska vlada uputila bosanskom valiji izričito se naglašava da se moraju uložiti krajnji napori kako bi se ti novodoseljenici što bolje smjestili, izričito naglašavajući da oni tom prilikom ne smiju osjetiti ni poniženja ni uvreda, a kamo li šta više.

Dokumenat glasi:

### Dokumenat br. 3

VISOKA PORTA

KANCELARIJA ZA UNUTRAŠNJE POSLOVE

Broj 63

NJEGOVOJ EKSELENCIJI BOSANSKOM VALIJI  
OSMAN PAŠI

Ekselencijo!

Dajući potrebna obavještenja na visoku odluku Njegova Milostivog Veličanstva Padišaha o lijepom smještaju muslimana koji zbog privodenja u djelo nekih tačaka sporazuma<sup>9</sup> šele iz Užica u Bosnu, kao i na brige Njegove ekselencije službenika Alibega glede troškova oko smještaja istih, naglašavam da ovim doseljenicima treba u pogledu lijepog i pristojnog smještaja, potreбne ishrane i svih drugih potrepština ukazati svaku pomoć i obratiti im punu pažnju, tako da oni pri tom ne smiju osjetiti nikavu tegobu ni postupak, koji bi se mogao smatrati poniženjem, nego se Njegovo Veličanstvo nuda da će se s njima najuljudnije i sa najvećom pažnjom i milošću postupati.

9 džumadel-ula-a 279 (9 oktobar 1862) godine

Mahmud Fuad  
(penča)

Samo kolikogod su turske vlasti nastojale da što bolje prime i smjeste ove doseljenike, ipak prazne kase turskih finansijskih ustanova nisu mogle zadovoljiti sve njihove potrebe, nego se pribjegavalo i sakupljanju dobrovoljnih priloga, kako se vidi iz izvještaja navedenog konzula Jovanovića baronu Mamuli u Zadar<sup>10</sup>.

<sup>8</sup> B. GAVRANOVIĆ, Zbirka dokumenata: Bosna i Hercegovina od 1853—1870 godine, str. 306, 313, 308, 315 i 299, Sarajevo, god. 1956, izdalo Naučno društvo NR Bosne i Hercegovine.

<sup>9</sup> Misli na tačke sporazuma Carigradske konferencije.

<sup>10</sup> B. Gavranović, Nav. djelo 299.

**SPISKOVI**

imena stanovnika koji su u prošloj (1862) godini preselili iz gradova: Beograda, Užica, Šapca i Sokola i nastanili se na teritoriji Zvorničkog sandžaka, kao i imena mjesta u koja su se naselili i broja domova doseljenika (muhadžira)

Čim pogledamo ove spiskove, i imena doseljenika u njima, odmah nam pada u oči da u navedenim spiskovima uopšte nema imena ženskih članova porodica, pa čak ni njihova bar sumarnog broja, tako da danas iz tih spiskova ne možemo dobiti pravu sliku broja tih doseljenika, pored svega toga što nam oni iznose i imena gradova iz kojih dolaze i imena mjesta u koja su naseljeni, jer su iznijeli samo imena i broj muških članova. Jedino iz cifara o dnevnim izdacima na hranu doseljenika i o njihovim dnevnim obrocima davanim kao pomoć u hrani vidimo da je taj broj bio daleko veći.

## 1

**Dokumenti br. 4—5**

Originali ovih dokumenata nalaze se u zbirci turskih dokumenata Orijentalnog instituta u Sarajevu i zavedeni su kao spisak pod brojem 3155 i nisu do sada objavljuvani. Oba dokumenta sadrže imena užičkih muhadžira (doseljenika) koji se 1862 naseliše u Tuzlu. Sadrže i imena mahala u kojima su se nastanili.

**DONJA TUZLA**

U Tuzlu su tada doselile svega 24 porodice sa 62 muška člana, od kojih 12 porodica sa 24 člana pripadaju užičkim muslimanima-Ciganima.

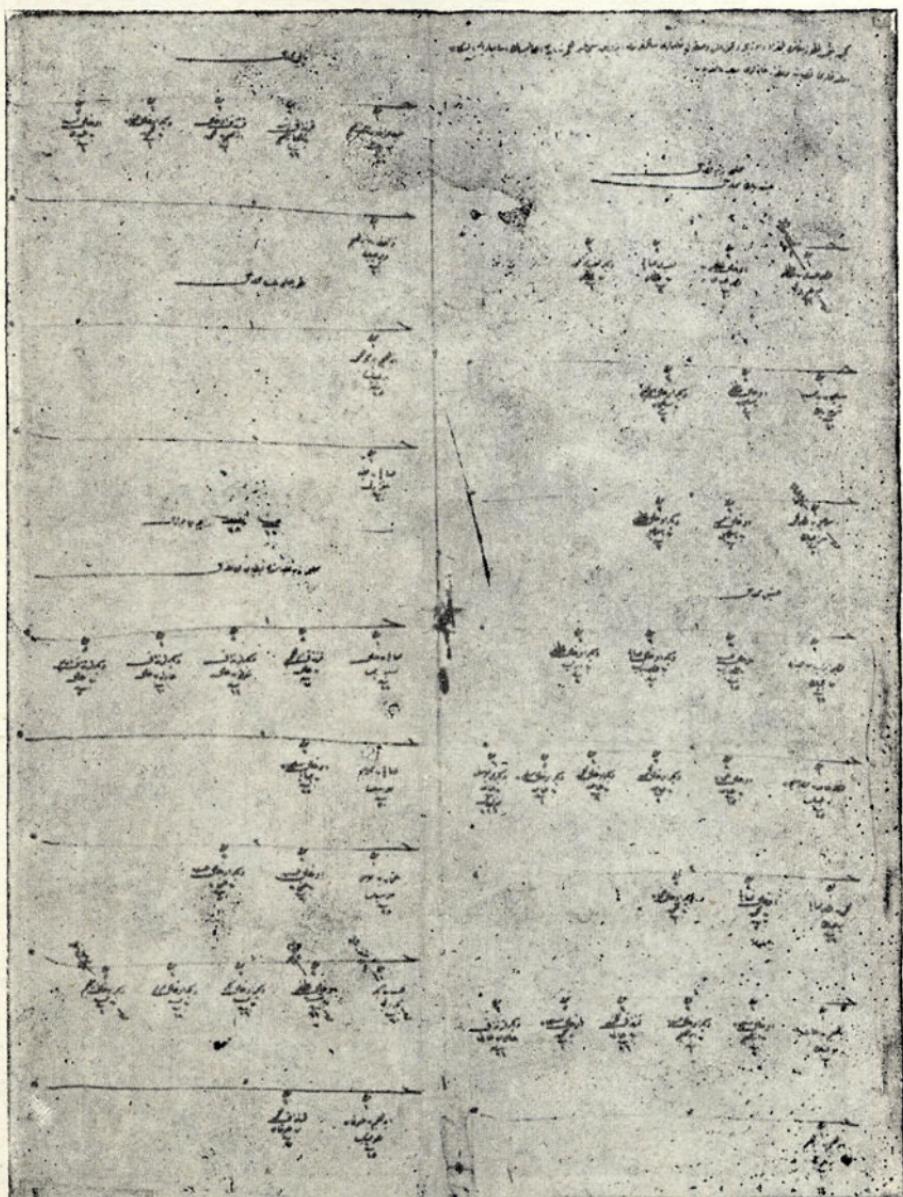
**a) Džindić-mahala**

Red. broj doma	Ime muhadžira	starost	Napomena
1	Hadži Abdija Mustafe Čugurovića sin mu Mustafa unuk mu Salih unuk mu Ahmed	71 40 11 4	Umro 23 decembra 1871
2	Sulejman sin Husejna Šehovića sin mu Mustafa sin mu Smajl	40 6 3	
3	Smajl sin Hadži Mehmeda Saračića sin mu Ahmed sin mu Mustafa	30 7 7	Umro 15 juna 83(1866)

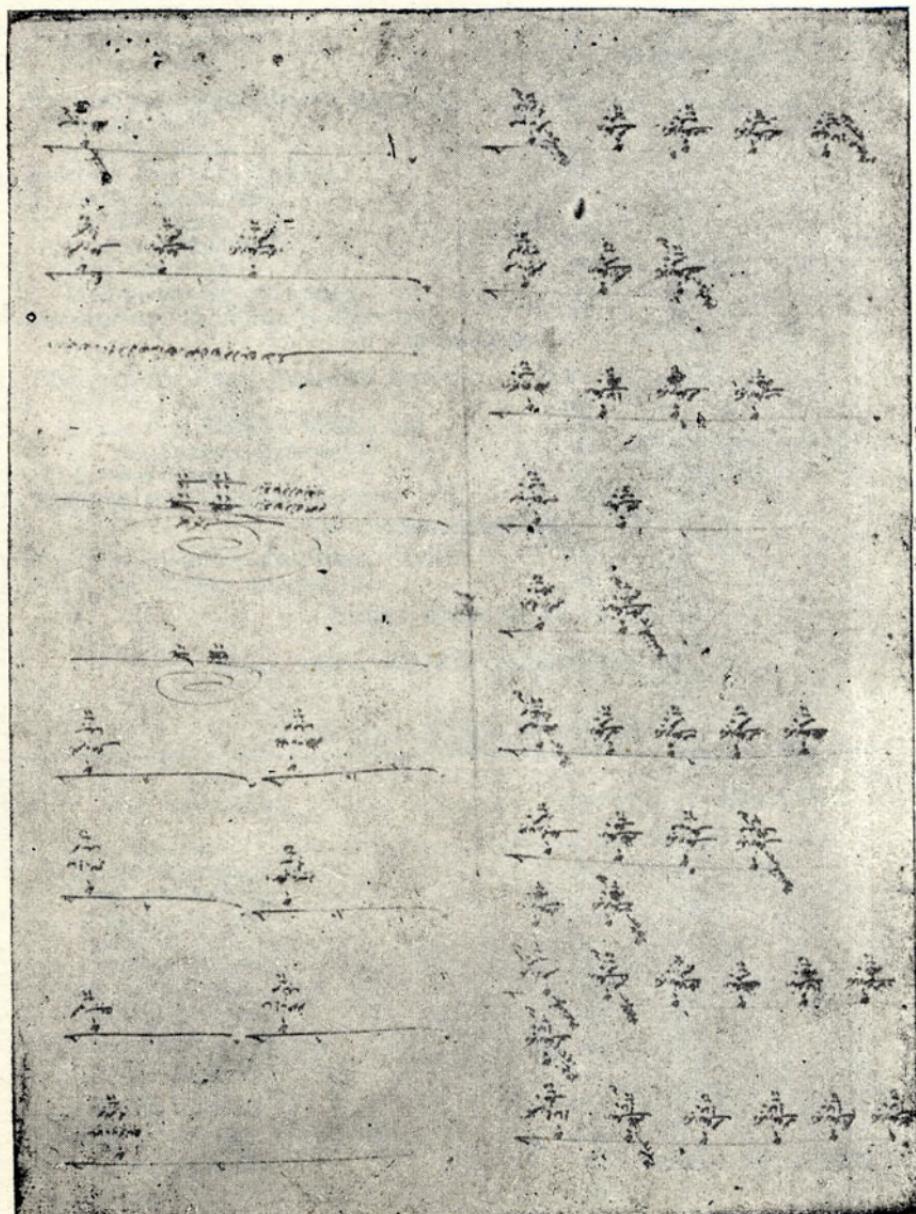
**b) Atik-mahala**

1	Hadži Ibris sin Abdulaha Mandžića sin mu Hasan sin mu Salih sin mu Mustafa	42 25 7 2
---	---	--------------------

Dokumenat broj 4



Dokumenat broj 5



Red. broj doma	Ime muhadžira	starost	Napomena
2	Hafiz Hamid sin Hadži Sulejmana Prcića	45	
	sin mu Osman	15	
	sin mu Mehmed	2	
	sin mu Muhamed	6	
	sin mu Sulejman	4	
	sin mu Jusuf	—	Roden 1871
3	Mehmed sin Hadži Saliha Prcića	26	
	sin mu Salih	7	
	sin mu Osman	1	
4	Ibrahim sin Arifa Mukića	40	
	sin mu Sulejman	3	
	sin mu Hasan	1	
	brat mu Mehmed	26	
	brat mu Alija	24	
	Mehmedov sin Sulejman	1	
5	Ibrahim sin Ibrahima Borogovića	10	
	c) Jala-mahala		
1	Abdi-aga sin Hadži Ibrahima Berbića	32	
	brat mu Rešid	26	
	bratić mu Ibrahim Mehmedov	8	
	sin mu Osman Mehmedov	1	Mjesto sin treba da stoji »bratić«
	sin mu Hasan	10	
7	Zulfikar sin Ibrahima Vrcića	30	
	d) Turalibeg-mahala		
1	Ibrahim sin Mula Mehmeda Prcića	25	
2	Salih sin Mufida Biogradlje	30	

**Svega domova 12****Broj osoba užičkih muhadžira 48****CIGANI DOSELJENI U TUZLU**

Red. broj doma	Ime muhadžira	starost	Napomena
1	Salih sin Alije Sejdica	22	
	brat mu Edhem	17	
	brat mu Ševko	14	
	brat mu Adil	10	
	brat mu Adem	7	
2	Salih sin Muse Musića	50	
	sin mu Sulejman	22	
3	Osman sin Muse Musića	35	
	sin mu Hasan	6	
	sin mu Husejn	3	
4	Hasan sin Bećira Bećirovića	60	
	sin mu Mustafa	22	Umro 9 marta 1872
	sin mu Bećir	16	
	sin mu Murat	12	
	sin mu Ibrahim	4	
5	Ibrahim sin Okana Okića	15	
	brat mu Mehmed	11	
6	Sulejman sin Bulbega Buličevića	16	

Red. broj doma	Ime muhadžira	starost	Napomena
7	Mehmed Sibić	16	
8	Salih sin Oke Okića	12	
9	Salih sin Halila Čosića	15	
10	Smajl sin Sejde Sejdija	25	
11	Ibrahim sin Alije Sibića	11	
12	Ramadan sin Mustafe Džudžića	20	

**SVEGA****Broj domova:**

12

**Broj osoba:**

24

**UKUPNO JEDNIH I DRUGIH  
UŽIČKIH MUHADŽIRA MUSLIMANA: UŽIČKIH MUSLIMANA-CIGANA:**

<b>Broj domova:</b>	<b>Broj osoba:</b>	<b>Broj domova:</b>	<b>Broj osoba:</b>
12	38	12	24

<b>SVEGA DOMOVA:</b>	<b>SVEGA OSOBA:</b>
24	68

Od porodica doseljenih iz Srbije u Tuzlu još i danas se nalaze u Tuzli: porodica Berbića, zatim jedan ženski član porodice Čugurovića, porodice Mandžića, Mukića, Prcića, nekoliko ženskih članova porodice Saračića i porodica Sehovića, koja se djelomično nalazi u Tuzli, a djelomično u G. Tuzli.

Borogovići su otselili u Tursku, dok se za Vrciće i Biograd-lije ništa ne zna.

Od kasnije doseljenih muhadžira došli su Alajbegovići (preko G. Tuzle) izgleda iz Kozluka, te vjerovatno i Omeraševići, takođe iz Kozluka, i Zilići, Tufekčići i Paočići iz Brezova Polja, jer se ove porodice spominju u spiskovima muhadžira u spomenutim mjestima, dok ih u spisku tuzlanskih porodica iz polovine 18 vijeka nema.

Od ciganskih muhadžirskih porodica u Tuzli se nalaze još Sejadići, Musići, Okići, Sibići, Čosići i Džudžići, dok Buličevića i Bećirovića više nema u Tuzli.

2

**SPISKAK**

**I BROJ SOKOLSKIH MUHADŽIRA (DOSELJENIKA) KOJI SE  
NASTANIŠE U KASABI KOZLUKU U ZVORNIČKOM  
SANDŽAKU**

**Dokumenti broj 6—13**

Originali i ovih dokumenata su takođe sastavni dio spomenutog spiska muhadžira i nalaze se u spomenutoj zbirci turskih dokumenta Orijentalnog instituta u Sarajevu. Ni ovi dokumenti nisu ranije objavljivani.

U ovim dokumentima nalazi se popis 141 muhadžirskog (doseljeničkog) doma sa 373 imena muških članova domova koji do seliše iz grada Sokola i nastaniše se u Kasabi Kozluku. Od tog broja je 16 domova sa 13 članova muslimanskih Cigana.

### Doselili su:

Red. broj doma	Ime muhadžira	starost	Napomena
1	Ibrahim sin Alije Pekmezovića	25	
	sin mu Alija	14	
	sin mu Sulejman	12	
2	Husejn sin Mustafin	10	Umro 11 decembra 1864
3	Salih sin Alije Pekmezovića	45	
	sin mu Mustafa	18	Umro 18 jula 1866
	sin mu Omer	15	
	sin mu Ahmed	13	
	sin mu Ibrahim	11	
	sin mu Ismail	10	
	sin mu Mehmed	1	Umro 25 februara 1870
4	Omer sin Mehmeda Pekmezovića	60	Umro 5 decembra 1864
	sin mu Ibrahim	25	
	sin mu Mustafa	30	
	sin Mustafin Salih	15	
	sin Mustafin Osman	12	
	sin Mustafin Alija	8	
	sin Mustafin Hasan	3	Umro 11 marta 1864
	Ibrahimov sin Ismail	11	
5	Belamarić Alija sin Mahmuotv	30	
	sin mu Mustafa	14	
	sin mu Hasan	12	
	sin mu Husejn	1	Umro 17 decebra 1870
6	Puškarević Omer sin Mustafe	39	
	sin mu Mehmed	22	
	sin mu Hasan	18	
	sin mu Ahmed	15	
	sin mu Mustafa	12	
7	Palović Ibrahim sin Ismailov	35	
	sin mu Ismail	1	Umro 14 januara 1871
8	Huzbašić Husejn sin Hasanov	35	
	sin mu Redžep	½	
9	Ilričević Mustafa sin Hasanov	37	
	sin mu Salih	18	
	sin mu Omer	10	
	sin mu Hasan	2	
10	Dubročanin Omer sin Ibrahima	50	
	sin mu Ibrahim	15	
	sin mu Mehmed	12	Umro 15 maja 1868
11	Uzunović Husejn sin Omerov	45	Umro 5 novembra 1869
	sin mu Omer	18	
	sin mu Hasan	13	
	sin mu Ahmed	11	
	Hasanov sin Salih	—	Rođen 12 avgusta 1864
12	Uzunović Ismail sin Jahjaov	25	
13	Talavanić Abdija sin Beganov	30	
14	Duraković Hasan sin Abdulahov	40	
	sin mu Muharem	15	

Red. broj doma	Ime muhadžira	starost	Napomena
15	Duraković Alija sin Abdulahov sin mu Mehmed brat mu Selim	45 18 21	
16	Mutišagić Hasan sin Mutišev sin mu Mehmed sin mu Mustafa	25 5 —	Roden 15 aprila 1864
17	Hadžić Hasan sin Osmanov sin mu Hasan sin mu Alija	45 12 8	Umro 7 januara 1864 Umro 25 oktobra 1868
18	Šabić Ismail sin Alije sin mu Mustafa Aljin sin mu Ismail sin mu Salih sin mu Ibrahim Ismailov sin Selim	41 48 <sup>11</sup> 15 8 2 —	Umro 4 februara 1864 Roden 5 aprila 1866
19	Mulalić Mehmed sin Alije sin mu Hasan	25 —	Roden 9 juna 1868
20	Hodžić Mehmed sin Salihov sin mu Muhamed sin mu Salih sin mu Ibrahim sin mu Mustafa Muhamedov sin Sulejman Muhamedov sin Mahmud Muhamedov sin Jusuf	60 37 33 25 18 10 8 2	Umro 5 februara 1870 Umro 23 januara 1871 Umro 13 decembra 1864
21	Dudaković Jusuf sin Sulejmanov	19	
22	Bahić Osman sin Jahja-ov sin mu Baho	35 —	Umro 25 decembra 1870 Roden 21 aktobra 1868
23	Delić Husejn sin Alije	25	
24	Nadžakić Mustafa sin Halilov	19	
25	Salihagić Salih sin Ibrahimov	41	
26	Alić Alija sin Mahmudov	55	
27	Hadžić Rizvan sin Osmanov sin mu Osman	25 14	Umro 27 septembra 1864 Umro 12 septembra 1864 Umro 20 jula 1868
28	Šehić Ismail sin Alije brat mu Mustafa brat mu Salih	27 27 25	Umro 18 marta 1868 Umro 11 marta 1864
29	Hadžić Salih sin Omerov brat mu Omer	15 10	
30	Jasenica Ibrahim sin Mustafin brat mu Alija Aljin sin Salih	35 30 9	Umro 25 decembra 1868
31	Mula Ibrišević Mehmed sin Ibrahimov brat mu Salih sin mu Ibrahim sin mu Mustafa	37 15 12 8	Umro 23 aprila 1864
32	Alispahić Salih sin Mehmedov brat mu Hasan brat mu Bećir brat mu Ismail	15 12 15 8	
33	Čajkić Husejn sin Mehmedov sin mu Mehmed	35 —	Roden 21 juna 1867
34	Bašić Salih sin Halilov brat mu Mustafa Salihov sin Mustafa	60 45 18	Umro 17 maja 1864

<sup>11</sup> Ili su pogrešno unesene godine ili je mjesto sin trebalo da stoji »brat«.

Red. broj doma	Ime muhadžira	starost	Napomena
35	Alajbegović Mustafa sin Hasanov	26	
	sin mu Ibrahim	10	
	sin mu Hasan	7	
36	Bojanić Hasan sin Šaćirov	17	
	brat mu Halil	15	Umro 14 marta 1864
	brat mu Mustafa	13	
	brat mu Salih	11	
37	Hasić Jahja sin Hasanov	45	Umro 14 avgusta 1864
	sin mu Mustafa	9	
	sin mu Salih	7	
38	Tabaković Halil sin Mahmudov	45	Umro 16 juna 1864
	brat mu Sulejman	30	
	Sulejmanov sin Sulejman	2	
39	Salihagić Mehmed sin Salihov	37	Umro 5 februara 1871
	sin mu Hasan	3	Umro 8 jula 1863
40	Delić Mustafa sin Husejnov	45	Umro 5 februara 1871
	brat mu Sulejman	37	Umro 20 februara 1870
41	Kadić Salih sin Abdulahov	80	Umro 24 septembra 1863
	brat mu Osman	70	Umro 19 jula 1863
	sin mu Ibrahim	35	
	sin mu Osman	11	
	sin mu Abdulah	1	Umro 5 jula 1868
42	Barnjak Alija sin Sulejmanov	40	Umro 15 septembra 1864
43	Alić Hasan sin Alije	35	
44	Alić Osman sin Omerov	45	
45	Uzunović Ibrahim sin Mustafin	35	
	brat mu Omer	35	
	brat mu Hasan	30	
	brat mu Osman	20	
	Ibrahimov sin Mustafa	7	
	Osmanov sin Omer	—	Umro 28 februara 1869
46	Duraković Omer sin Mustafin	63	
	brat mu Selim	18	
	brat mu Osman	14	
	brat mu Halil	12	
47	Markošević Ramadan sin Hasanov	21	
	sin mu Mehmed	1	Roden 18 maja 1863
	sin mu Jusuf	—	Roden 25 maja 1868
	sin mu Sejfija	—	Roden 25 maja 1868
48	Bašić Mustafa sin Jašarov	35	
	sin mu Mustafa	3	
	sin mu Salih	1	Umro 19 maja 1863
49	Mula Ibišević Hasan sin Ibrahimov	35	
	sin mu Sulejman	6	
	sin mu Salih	½	Umro 19 aprila 1863
	sin mu Mehmed	½	Umro 9 avgusta 1863
	sin mu Mustafa	—	Roden 12 septembra 1866
50	Omerašević Selim sin Omerov	25	Umro 17 septembra 1871
51	Džanić Hasan sin Abdulahov	30	Umro 17. novembra 1864
52	Kubinić Derviš sin Ibrahimov	35	
	sin mu Ibrahim	—	Roden 6 decembra 1870
53	Mehikić Mustafa sin Mehmedov	27	
	sin mu Ahmed	½	
54	Catić Mehmed sin Mustafin	60	
	sin mu Mustafa	27	
	Mustafin sin Jusuf	½	

Red. broj doma	Ime muhadžira	starost	Napomena
	Drugi Mustafin sin Jusuf	—	Roden 21 jula 1869
	Mustafin sin Mehmed	—	Roden 25 februara 1869
55	Gračević Sulejman sin Ismailov sin mu Ismail	27 6	Umro 1 marta 1866
56	Mehikić Osman sin Ahmedov	25	
57	Osman sin Ibrahim Spahije	55	Umro 15 marta 1863
58	Mulahusejnović Miralem sin Hasanov	35	
59	Nukić Osman sin Nukin	25	
60	Hergić Alija sin Hasanov sin mu Hasan	37 12	
	sin mu Abdija	6	
61	Jakubić Abdija sin Osmanov sin mu Osman	23 6	
	sin mu Jakub	—	Roden 17 decembra 1869
62	Sakić Mehmed sin Abdulkumina	27	Umro 17 aprila 1864
63	Terzić Mehmed sin Hasanov sin mu Mustafa	43 17	Umro 16 februara 1866
64	Trkić Husejn sin Mehmedov	7	
65	Fazlić Mehmed sin Fazlin sin mu Ibrahim	47 20	
66	Mešanagić Hasan sin Alije sin mu Alija	60 22	Umro 17 avgusta 1868
	sin mu Ibrahim	21	
	Ibrahimov sin Hasan	1	Umro 17 februara 1870
67	Hergić Omer sin Ibrahimov sin mu Ibrahim	40 17	
	sin mu Hasan	14	
	sin mu Alija	½	
	Ibrahimov sin Mustafa	—	Roden 12 decembra 1866
68	Dizdar Mehmed sin Salihov sin mu Mustafa	40 12	Umro 5 februara 1864
	sin mu Salih	7	
	sin mu Arif	½	
69	Išimović Mustafa sin Ibrahimov brat mu Alija	40 35	
	sin mu Ibrahim	5	
70	Ufakčić Ahmed sin Mehmedov brat mu Alija	25 14	Umro 24 decembra 1871
71	Salihagić Sulejman sin Salihov sin mu Mustafa	37 <sup>12</sup> 26	Umro 10 februara 1864
	sin mu Salih	23	
	Mehmed sin Salihov	1	Umro 5 oktobra 1863
	Mustafin sin Sulejman	—	Roden 18 decembra 1871
72	Grabovača Hasan sin Mehmedov sin mu Jusuf	55 15	
	sin mu Ibrahim	8	
73	Topčagić Salihaga sin Alije sin mu Pašaga	44 15	Umro 13 maja 1868
74	Behlul Sulejman sin Ismailov sin mu Mehmed	45 11	Umro 22 avgusta 1863
75	Tepedelen Ibrahim sin Mehmedov sin mu Omer	60 37	Umro 9 aprila 1863 Umro 23 decembra 1863

<sup>12</sup> Držim da su pogrešno unesene godine ili oca ili sina

Red. broj doma	Ime muhadžira	starost	Napomena
	sin mu Ismail	35	
	Omerov sin Mustafa	11	
	Omerov sin Alija	4	
	Omerov sin Sulejman	2	
76	Pekmezović Mehmed sin Alije	47	
	sin mu Alija	17	
	sin mu Hasan	9	
77	Benan Abdulah sin Salihov	37	
	sin mu Sulejman	14	
	sin mu Redžep	2	
78	Buraković Ibrahim sin Selimov	45	
	sin mu Sulejman	5	
	sin mu Salih	1	
	sin mu Selim	—	Roden 5 septembra 1867
	sin mu Salih	—	Roden 25 februara 1871
79	Huremović Husejn sin Abdulahov	27	
80	Uskuplija Abdulah sin Salihov	27	
	sin mu Mehmed	—	Roden 5 decembra 1865
	sin mu Abdija	—	Roden 12 februara 1871
81	Derviš-Husejn sin Hasanov	60	
	sin mu Hasan	30	
	Emin sin Hasanov	—	Roden 2 marta 1866
	Alija sin Hasanov	—	Roden 11 aprila 1866
82	Spahić Alija sin Mehmedov	27	
	sin mu Ahmed	—	Roden 15 februara 1866
83	Bašić Ibrahim sin Omerov	26	
	sin mu Mehmed	6	
	sin mu Muharem	—	Roden 3 avgusta 1866
84	Kadić Mehmed sin Salihov	45	
	sin mu Mustafa	15	
85	Ganemović Mehmed sin Salihov	47	
	sin mu Ibrahim	13	
	sin mu Mustafa	12	
	sin mu Ismail	8	
	sin mu Muharem	10	
	sin mu Alija	6	
	sin mu Halil	4	
86	Puškarević Osman sin Mustafin	37	Umro 3 maja 1871
	sin mu Salih	5	
87	Čajkić Ismail sin Abdulahov	30	
88	Džanković Abdullatif sin Ibrahimov	30	
	sin mu Ibrahim	1	
89	Hadžić Mehmed sin Jusufov	30	
	sin mu Mustafa Jusufov	7 <sup>13</sup>	
	sin mu Jusuf	5	
	sin mu Sulejman	2	
90	Huremović Sulejman sin Osmanov	25	
	brat mu Began	7	
91	Sakić Mustafa sin Osmanov	23	
92	Isić Hasan sin Isa-ov	45	
	sin mu Salih	15	
93	Alić Mehmed sin Alije	35	
94	Omarašević Jakub sin Mehmedov	60	Umro 11 avgusta 1863
	sin mu Hasan	25	
	sin mu Mehmed	15	
	sin mu Salih	11	

<sup>13</sup> Mislim da je mjesto »Jusufov« trebalo da stoji »Mehmedov«.

Red. broj doma	Ime muhadžira	starost	Napomena
	sin mu Husejn Hasanov sin Jakub	1	Roden 15 novembra 1868
95	Nedžatović Mustafa sin Ibrahimov	40	
96	Selimović Mustafa sin Alije	70	
97	Arapović Abdija sin Salihov sin mu Alija	27 1	Umro 25 novembra 1868
98	Ramić Selim sin Husejnov sin mu Sulejman sin mu Husejn	50 15 9	Umro 22 aprila 1863
99	Gurabija Abdija sin Muratov sin mu Alija	50 13	Umro 12 marta 1864
100	Ibrišević Salih sin Hasanov	27	
101	Duraković Jusuf sin Sulejmanov	5	
102	Hadžić Omer sin Hasanov	2	
103	Smajlović Mustafa sin Hasanov brat mu Ibrahim	20 21	Umro 7 aprila 1864
104	Bašić Mustafa sin Salihov sin mu Bećir sin mu Mustafa	47 11 7	
105	Fejzić Salih sin Fejzije sin mu Hasan	45 14	
106	Spahić Alija sin Mehmedov	87	
107	Hadžić Jakub sin Alije sin mu Muhamed sin mu Rizvan sin mu Alija	45 1 10 20	
108	Bratanović Šaban sin Zukanov brat mu Mehmed	55 45	Umro 26 novembra 1871
109	H. Ridžalović Mustabeg sin Sulejmanov sin mu Seidbeg	60 25	Umro 15 septembra 1863
110	H. Mehmed sin Abdulahov	60	Umro 7 juna 1864
111	Hadži Arapović Jusuf sin Abdulahov sin mu Zekerija sin mu Salih sin mu Ibrahim	50 11 5 9	
112	Alajbegović Ismail sin Hasanov	45	
113	Spahić Salih sin Omerov brat mu Hasan brat mu Ahmed	15 12 9	
114	Delić Omer sin Husejnov	87	Umro 17 septembra 1866
115	Bašić Murad sin Omerov	35	
116	Haćanović Alija sin Hasanov brat mu Mehmed	25 18	Umro 14 decembra 1870
117	Pekmezović Mustafa sin Mehmedov sin mu Ahmed	27	
118	Pašić Ismail sin Alije sin mu Hasan sin mu Alija sin mu Salih sin mu Mustafa	45 15 13 7 5	Roden 11 aprila 1864 Umro 25 novembra 1868 Umro 2 septembra 1871
119	Hadžić Rašid sin Osmanov	35	Umro 22 jula 1867
120	Bakašević Ibrahim sin Hasanov sin mu Halil sin mu Hasan	30 2	Umro 20 februara 1870
121	Ibišević Omer sin Hasanov	15	Roden 10 maja 1868
122	Haluga Mustafa sin Halilov sin mu Hasan sin mu Omer	60 30 23	Umro 15 februara 1870

Red. broj doma	Ime muhadžira	starost	Napomena
123	Buletović Mustafa sin Hasanov sin mu Salih sin mu Mehmed	60 37 30	Umro 8 jula 1863
124	Hadži Murad sin Hadži Salihov sin mu Salih sin mu Ibrahim	65 25 15	Umro ... Umro 19 jula 1863
125	Grabovac Alija sin Ibrahimov sin mu Ahmed	30	Roden 27 avgusta 1868
126	Haranbašić Mustafa sin Hasanov sin mu Ibrahim sin mu Abdulah sin mu Omer	50 14 12 2	
127	Samidžija Sulejman sin Ramadanov	50	
128	Sarimehmedović Ahmed sin Abdiye	50	Umro 7 februara 1863
129	Gazičarić Kadrija sin Ramadanov sin mu Mustafa	25	Roden 20 decembra 1868
130	Mešanagić Ibrahim sin Mehmedov brat mu Mustafa	29 23	Umro 9 januara 1871
131	Benan Mustafa sin Alije sin mu Sulejman sin mu Adem Sulejmanov sin Alija Sulejmanov sin Hasan Sulejmanov sin Salih	70 41 26 13 7 4	Umro 4 juna 1864
132	Hidić Husejn sin Mustafin sin mu Muharem	27	Roden 15 avgusta 1866
133	Brigić Mehmed sin Salihov sin mu Hasan sin mu Ibrahim sin mu Hasan Hasanov sin Mustafa Ibrahimov sin Mustafa Mehmedov sin Husejn	70 30 25 21 3 — 5	Umro 5 decembra 1868 Roden 5 septembra 1868
134	Duraković Ibrahim sin Durakov	27	Umro 17 juna 1865
135	Jašarević Ramadan sin Omerov	27	

**SVEGA**

Broj domova: **135<sup>14</sup>** Broj osoba: **360**

**CIGANI — MUSLIMANI NASELJENI U KOZLUKU**

136	Burić Ibrahim sin Burin sin mu Bego sin mu Bilal	45 11 9
137	Tabanović Ramadan sin Salihov sin mu Salih sin mu Arif	50 8 7
138	Tabanović Ibrahim sin Salihov sin mu Miralem sin mu Hasan	27 8 1

<sup>14</sup> U originalu стоји погрешно »125«.

Red. broj dema	Ime muhadžira	starost	Napomena
139	Smajić Abdulah sin Ismailov	5	Umro 29 marta 1868
140	Trbić Osman sin Omerov	27	Umro 18 jula 1863
141	Kulaš Mehmed sin Alije brat mu Salih	25 20	

**UKUPNO JEDNIH I DRUGIH**

Broj domova:	Broj osoba:	
135	360	doseljenih sokolskih muslimana
6	13	doseljenih Cigana — muslimana
141 <sup>15</sup>	373	

Od porodica navedenih u gornjem spisku u Kozluku se još i sada nalaze Alispahići, Alajbegovići, Arapovići, Banjanovići (Bennani), Bašići, Čatići, Čajkići, Dubočanini, Durakovići, Delići, Fejzići, Grabovci, Hergići, Hadžialići (Topčagići), Haluge, Haranbašići, Ibričevići, Isići, Jakubovići, Kubinići, Mutišagići, Mulalići, Mušlaibiševići, Markoševići, Mekići, Mešanagići, Pekmezovići, Palamarevići, Puškarevići, Suljagići (Salihagići), Šabići, Spahići, Terzići, Uzunovići, Hidići, Išimovići, Talavanići, Dudakovići i Hadžimuratovići.

Mnoge od tih porodica, međutim, nakon što se naseliše u određenom im mjestu, kasnije promijeniše mjesto boravka, te se zbog toga ne nalaze u mjestima gdje se najprije naseliše, nego se sada nalaze u drugim mjestima. Tako se od ovih u Kozluku naseljenih porodica sada više ne nalaze u Kozluku:

Bojanići, Barnjaci, Behluli, Burakovići, Bratanovići, Bakaševići, Brigići, Dizdari, Gurabići, Gračevići, Ganemovići, Huzbašići, Hasići, Huremovići, Ibrahimspahići, Jasenice, Kadići, Mustafići, Nedžatovići, Nukići, Omaraševići, Pašići, Palovići, Ramići, Ridžalovići, Sakići, Sarimehmedovići, Smajlovići, Šehići, Šamidžići, Tabakovići, Trkići, Tepedeleni, Ufakčići, te od Cigana Burići, Tabanovići i Trbići.

Neke od ovih porodica nalaze se u Zvorniku, neke u Janji, neke u Bijeljini, a neke u Tuzli, a koje od tih porodica se gdje nalaze, to je spomenuto kod popisa muhadžira u dotičnom mjestu. O nekim, međutim, nisam mogao saznati da li se nalaze u nekom drugom mjestu ili su potpuno izumrle i isčezle.

Pored ovih u spisku navedenih u Kozluku naseljenih muhadžira, dođoše kasnije u to mjesto iz drugih mjesta slijedeće muhadžirske porodice:

Brkići, Ekmečići, Hadžilaići, Jahići, Jatići, Mulaosmanovići, Muratovići, Memiševići, Omerhodžići, Omerovići i Suljagići.

<sup>15</sup> U originalnom spisku je pogrešno ranije uneseno mjesto 135:125, na temelju čega je onda pogrešan i zbir, pa stoji mjesto 141:131.

## S P I S A K

MUHADŽIRA (DOSELJENIKA) KOJI SE NASTANIŠE U GRADU BIJELJINI U ZVORNIČKOM SANDŽAKU I BROJ NJIHOVIH DOMOVA I OSOBA

## Dokumenti br. 14 i 15

I ovi dokumenti su sastavni dio rečenog spiska muhadžira (doseljenika) iz Srbije i nisu ranije objavljivani.

Sadrže popis 23 doma sa 57 muških članova užičkih muhadžira koji se nastaniše u gradu Bijeljini u Zvorničkom sandžaku.

Od tog broja je šest domova sa 13 članova Cigana-muslimana.

## Doselili su:

Red. broj doma	Ime muhadžira	starost	Napomena
1	Užičanin Mustafa sin Muratov	32	
2	Koturović — Šapčanin Hasan sin Mehmedov	28	
3	Grapčanović Salih sin Hadži Mustafe brat mu Hasan sin mu Sulejman sin mu Mustafa sin mu Abdija Hasanov sin Ibrahim	28 25 11 7 5 1	
4	Šapčanin Salih sin Rešidov	28	
5	Užičanin Ibrahim sin Mehmedov sin mu Mustafa	40 10	
6	Ćosić — Užičanin Ahmed sin ..... sin mu Mustafa sin mu Abdija	45 10 2	
7	Kundurdžija majstor — Mehmed	40	
8	Biogradlja Mustafa sin Mahmutov sin mu Mehmed	30	— Roden 24 februara 1871
9	Užičanin Abdulah sin Husejnov	30	
10	Hasan sin Mustafin sin mu Sulejman	15	— Roden 5 novembra 1870
11	Mustafa ef. sin Abdurahmanov brat mu Mehmed efendija brat mu Ibrahim sin mu Abdulah sin mu Abdurahman Ibrahimov sin Hasan	38 25 20 6 3 1	
12	Šapčanin Mula Osman sin Husejnov	35	
13	Užičanin terzija — Hašim sin mu Mustafa	35 3	
14	Ćosić — Užičanin Ahmed sin mu Jusuf sin mu Husejn	35 4	— Roden .... 1870
15	Imšir sin Ibrahimov sin mu Alija	40 2	
16	Berbić — Užičanin Mustafa ef. sin Jusofov sin mu Alija sin mu Sadik	40 14 1	

Red. broj doma	Ime muhadžira	starost	Napomena
17	Hadži Ibrahimović Mula Ibrahim sin Salihov sin mu Salih sin mu Sulejman Salihov sin Hasan Salihov sin Alija	39 27 17 1 —	Roden 8 juna 1866
	SVEGA		
1	Užičanin Mustafa sin Salihbegov	20	
2	Sapčanin Mehmed sin Alibegov	28	

## S V E G A

Broj domova: 17      Broj osoba: 43<sup>16</sup>

## CIGANI — MUSLIMANI NASELJENI U BIJELJINU I BROJ NJIHOVIH DOMOVA I OSOBA

Red. broj doma	Ime muhadžira	starost	Napomena
1	Kravarević Hasan sin mu Hašim sin mu Šahin sin mu Sunbul sin mu Džemal	32 10 8 6 3	
2	Kravarević Alija sin mu Malaga sin mu Alija brat mu Ibrahim	40 5 3 20	
3	Kovačević Sefer sin Abdijin	28	
4	Užičanin Hasan sin Gagića	25	
5	Kovačević — Avdović Hajrija	40	
6	Kovačević — Oković Sulejman sin mu Ragib	30 1	

## SVEGA

Broj domova: 6      Broj osoba užičkih muhadžira (doseljenika) Cigana: 14

## UKUPNO JEDNIH I DRUGIH

Broj domova: 23      Broj osoba svih užičkih muhadžira: 51<sup>17</sup>

Provjeravajući gore spomenuta imena u Bijeljini naseljenih muhadžirskih porodica ustanovio sam da se još uvijek nalaze u Bijeljini: Alibegovići, Abdurahmanovići (vode se još pod prezimenom Zarići), zatim Berberovići, Čosići, Hasanovići, Husejnovići (poznati i pod prezimenom Sapčanina), Kundurdžići, Salihbegovići, te drugi Sapčani poznati još i pod prezimenom Rešidovića.

Pored nabrojenih, u Bijeljini ima i drugih muhadžirskih porodica koje se prvotno naseliše u druga mjesta, pa kasnije pređoše

<sup>16</sup> Pogrešno je sabrano, jer mjesto 43 treba 44.

<sup>17</sup> Usljed ranije nastale greške kod sabiranja zbir ni ovdje nije tačan.